

В Одессе, пионеры при школе № 50, еще в 1925 году уже получали письма из Северной и Южной Америки, Японии, Китая. Некоторые из их работ через эсперантистов даже попали на выставку в Пекин.

А вот что пишет пионер А. К-кий в газете «Пионерская Правда»: «К нам в Клуб приехали делегаты из Америки. Наше звено как раз занималось в Клубе. Один американец спросил меня что-то на языке эсперанто, а я не зная его, ничего не понял... С тех пор я решил изучить эсперанто. Я записался в кружок эсперантистов... Я занимаюсь только второй месяц и уже могу читать и писать письма».

Видите ребята, как легко изучить язык эсперанто и уже теперь А. К-кий, если приедут вновь американцы эсперантисты, или немцы, или китайцы, или японцы — сможет ответить им на их вопросы и сам задаст несколько, и друг-друга они поймут.

Не правда-ли, стоит из-за этого учить эсперанто!

В Смоленске пионеры, при газете «Юный Пионер», организовали целое бюро пионеров-эсперантистов, которое руководит всей заграничной пионерской перепиской Смоленска. Они же вопрос об эсперанто вынесли на обсуждение 2-й Райконференции и конференция постановила:

«Организовать в отрядах кружки по изучению языка эсперанто»

Хорошее дело задумали ребята в Смоленске—нужно по их примеру в каждом отряде по СССР организовать ячейку эсперантистов — это очень оживит работу отрядов.

На этот путь встал и Президиум Центрального Бюро Коммунистического Детского Движения Украины. В своем заседании 18 октября 1929 года, он решил:

а) Считать необходимым стимулировать разворачивание Кружков по изучению языка эсперанто, организуя таковые при отрядах, пионерских клубах и школах.

б) Популяризировать идею изучения эсперантского языка, как средства интернациональной связи, через детские журналы и газеты.

в) Ввести в журнале «Октябрьские Выходы» уголок эсперанто.

г) Поставить перед ГИУ (Госиздат Укр.) и ВУК'ом эсперантистов вопрос об издании самоучителя эсперанто, приспособленного для работы среди детей.

д) Просить ЦБ КДД обратиться к заграничным братским организациям, чтобы они приступили к переписке с нашими пионер-организациями на языке эсперанто. Считать, что связь на языке эсперанто

должна вестись исключительно организованным и коллективным путем.

е) Считать возможным для популяризации языка эсперанто издать через ГИУ тетради с краткой грамматикой эсперанто на обложке».

Попробуйте ребята и вы у себя в отряде обсудить этот вопрос и примите то или иное решение.

Вы ребята можете свободно изучать эсперанто и вам никто не мешает изучению, а вот за границей не так. В Болгарии, учепики организовали кружки по изучению языка эсперанто в школах, а их министр просвещения Найденов закрыл, т. к. он боится чтобы через эсперанто не проникали в школу большевистские идеи. Конечно, в капиталистической стране министр любой кружок легко может закрыть и быть этим доволен, но идеи большевизма — ему закрыть не удастся, в этом он бессилён. Пусть Найденов потешится запрещая эсперантскую ячейку — болгарские ребята найдут другие пути для переписки с СССР. Они могут посылать письма индивидуально и через другие страны. Молодая трава всегда найдет выход к солнцу.

Не лучше Найденова свирепствует по части закрытия кружков эсперанто и министр внутренних дел Венгрии Хорти. Он мало того, что закрыл кружки, но даже забирает все эсперантские учебники. Трудные

пынче настали времена для буржуазии — если они стали бояться даже учебников.

И так ребята, за границей наши враги преследуют язык эсперанто, как опасный, разносящий идеи большевизма, следовательно мы должны делать наоборот — учить его, чтобы действительно, при помощи эсперанто, по всему свету во все уголки мира разносить идеи большевизма — тем самым мы окажем большую помощь международному движению рабочего класса. «Найденое и Хорти против эсперанто, а мы — за эсперанто», так должны ответить пионеры.

Ребята, вы спросите-куда же и кому писать? С кем пачать переписку? Вопрос правильный — нужно знать кому писать, а писать есть кому.

Теперь уже нет ни одной страны, где бы не было пионеров и пионеров-детей рабочих. Сотни тысяч пионеров-маленьких коммунистов разбросаны по всем странам мира. Там, где есть коммунистические партии и комсомол обязательно есть, и отряды детских организаций. В некоторых странах они работают открыто (легально), а в большинстве стран полулегально и нелегально, т. к. буржуазное правительство преследует детей рабочих и не разрешает им объединяться. Почти каждая детская коммунистическая организация имеет свой печатный орган и всячески стремится к

тому, чтобы установить переписку с пионерами первого рабочего государства СССР. Каждая весточка, каждое письмо из нашей страны для них имеет огромное значение, для них праздник — они ждут этих писем и вы ребята должны им писать, чтобы ободрить их в трудные для них минуты. Трудных же минут у них много — их преследуют, им не дают вести работы, т. к. буржуазия и их боится. Но, они не унывают — они твердо и настойчиво ведут свою работу, ваши письма их твердость еще более укрепят.

По неполным данным за 1928 год деткоморганизаций имеется в:

	Число ребят в организац.	Название их журнала	Тираж
Германии	10.000	„Барабан“	17.000
Америке	4.500	„Юный Товарищ“	6.500
Польше	2.500	„Пионер“	500
Чехословакии . . .	1.800	(Имеется 3 газеты)	16.000
Франции	1.800	„Юный Товарищ“	—
Швеции	1.500	„Юный Товарищ“	3.000
Норвегии	1.200	„Пионер“	2.000
Мексике	1.000	„Дитя-Борец“	1.000
Канаде	700	„Юный Товарищ“	1.000
Англии	585	„Юный Товарищ“	5.000
Уругвае	500	„Пионер“	2.000
Голландии	300	„Юный Товарищ“	1.000
Аргентине	300	—	—
Австрии	250	„Красн. Юн. Пионер“	—
Чили	—	„Вперед“	—

Имеются они и в других странах, но мы еще не знаем сколько их там. Начните, ребята, переписываться и вы сами узнаете — где и сколько их. Об адресах и как начать переписку с заграницей вы можете узнать у руководителя вашего эсперантского кружка, которого вы пригласите к себе для работы. Почти во всех городах СССР имеются кружки и ячейки эсперантистов, где вы и сможете найти для себя руководителя по изучению языка. Если почему-либо не найдете в вашей местности эсперантиста, то напишите по адресу: «Москва, Спиридоновка, 15, Центральный Комитет Союза Эсперантистов Советских Республик» и вам оттуда сообщат заграничные адреса и адреса местных эсперкружков.

Но, ребята, эсперанто вам может пригодиться не только для переписки с заграничными деткоморганizations, а и для переписки с вашими же товарищами в СССР. Пионеры Узбекистана, Белоруссии, Украины, Немцев Поволжья, Калмыкии, Закавказских Республик и др. не все знают русский язык, а вы их. Почему бы вам не установить с ними переписку на эсперанто? Можно и должно установить. Если каждому из вас изучать все языки—узбекский, белорусский, украинский, немецкий, калмыцкий и др., то у вас не хватит времени для этого, поэтому лучше изучить один вспомогательный — эсперанто и

при помощи его установить пионерскую переписку. Это будет для вас хорошей практикой и для переписки с заграницей.

Итак, ребята,—вы должны изучать эсперанто.

Вы ребята вправе задавать и другой вопрос: а как же быть с другими иностранными языками — немецким, французским, английским и т. д., учить их или не следует.

Изучение эсперанто — не помешает вам учить и другие языки и они еще пужны, т. к. не все знают эсперанто и поэтому нет основания отказываться от изучения языков вообще. Однако, заранее можно сказать, что быстрее всех языков можно изучить эсперанто, что изучив эсперанто легче будет изучать другие языки, т. к. эсперанто имеет латинскую азбуку, а слова его являются общими для многих языков. Кроме того на эсперанто можно писать в любую страну — Китай, Турцию, Персию, Америку, Норвегию, Швецию и вам ответят, а при посылке письма на английском, французском или немецком в эти же страны — не всегда можно будет получить ответ. Для переписки с Германией немецкий язык будет хорош, а для Китая он не годится, в этом случае при помощи эсперанто можно будет скорее установить переписку, следовательно на этот вопрос можно ответить так: пионер должен изучать иностранные языки, чтобы знать — как живут и работают пионеры загра-

ницей. Какой язык изучать? — Каждый пионер должен сам подумать над этим вопросом, мы же рекомендуем начать с более легкого к изучению языка — эсперанто. Если есть время, желание и возможность — учите и другие.

«Пионер — товарищ пионерам, рабочим и крестьянским детям всего мира». Это обязывает вас, ребята, быть застрельщиками по изучению иностранных языков, по установлению переписки с заграничными товарищами — пионерами.

Не должно быть ни одного отряда, который бы не имел связи с заграницей — с деткоморганизациями. Плохой тот отряд, который этого не делает.

80.000 пионерских писем за границу — вот наши контрольные цифры по международной переписке!

Будем же, ребята, крепить пионерскую связь с заграницей!

Будем же изучать иностранные языки!

Пачем с эсперанто!

КАК УСТРОЕН ЯЗЫК ЭСПЕРАНТО

В эсперанто — 28 букв: **Aa** (а), **Bb** (б), **Cc** (ц), **Ĉĉ** (ч), **Dd** (д), **Ee** (э), **Ff** (ф), **Gg** (г), **Ĝĝ** (дж), **Hh** (твердое х), **Ĥĥ** (мягкое х), **Ii** (и), **Jj** (й), **Ĵĵ** (ж), **Kk** (к), **Ll** (ль), **Mm** (м), **Nn** (н), **Oo** (о), **Pp** (п), **Rr** (р), **Ss** (с), **Ŝŝ** (ш), **Tt** (т), **Uu** (у), **Ŭŭ** (у краткое), **Vv** (в), **Zz** (з).

Каждая буква выговаривается, каждое слово пишется так, как оно выговаривается, ударение ставится всегда на предпоследней (второй от конца) гласной букве: **pioniro** — пиониро (пионер), **revolucio** — рэволюцио (революция), **maŭzoleo** — маузолео (мавзолей).

Окончание o обозначает предмет, существо, понятие: **pioniro** — пионер, **telefono** (тэлефоно) — телефон, **komunisto** — коммунист.

Окончание a обозначает качество или принадлежность: **pionira** — пионерский, **telefona** — телефонный, **bona** — хороший.

Окончание j обозначает несколько, множество предметов или существ: **pioniroj** — пионеры, **telefonaj aparatoj** — телефонные аппараты.

Окончание e обозначает способ действия: **pionire** — по-пионерски, **telefone** — по телефону, **bone** — хорошо.

Окончание as обозначает действие, происходящее теперь, в настоящее время: **pioniro telefonas** — пионер телефонирует (говорит по телефону); **estas** — есть.

Окончание is обозначает действие происходившее ранее, в прошедшем времени: **pioniro signalis** — пионер сигнализировал (делал сигналы); **estis** — был.

Окончание os обозначает действие, которое будет происходить впоследствии, в будущем времени: **pioniroj kantos** — пионеры будут петь.

Окончание i обозначает действие без указания когда оно происходит: **kanti** — петь, **telegrafi** — телеграфировать.

Окончание u обозначает повеление, приказание, пожелание: **kantu** — пой, **lernu** — учите.

Из одних слов можно образовать другие, близкие им по смыслу, слова при помощи вставок и приставок; вот некоторые из них: вставка **in** обозначает существо женского рода: **patro** — отец, **patrino** — мать, **knabo** — мальчик, **knabino** — девочка; вставка **ist** обозначает профессию, занятие: **maŝino** — машина, **maŝinisto** — машинист; **telefono** — телефон, **telefonisto** — телефонист; вставка **il** обозначает орудие: **tranĉi** — резать, **tranĉilo** — нож, **segi** — пилить, **seĝilo** — стул; вставка **ar** обозначает собрание, совокупность: **ŝtupo** — ступень, **ŝtuparo** — лестница; **arbo** — дерево, **arbaro** — лес; приставка **mal** обозначает прямую противоположность: **bona** — хороший, **malbona** — плохой, **granda** — большой, **malgranda** — маленький.

Теперь попробуйте прочесть и перевести на русский:

Malgranda knabo estas pioniro. Pioniro estas bona. Pioniroj marŝas sur (на) placo (площадь) kaj (и) kantas. Sur (как) estas flago. Pionira klubo estas bona. Mia (мой) patro estas telegrafisto kaj mia patrino laboras (работает) en granda fabriko.